ਯੂ.ਐਸ. ਦਾ ਨਿਆਂ ਵਿਭਾਗ

ਪਤੇ ਵਿੱਚ ਬਦਲਾਵ /ਸੰਪਰਕ ਵਿੱਚ ਬਦਲਾਵ ਦਾ ਜਾਣਕਾਰੀ ਫਾਰਮ

ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਸਮੀਖਿਆ ਲਈ ਕਾਰਜਕਾਰੀ ਦਫ਼ਤਰ

ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਅਪੀਲਾਂ ਦਾ ਬੋਰਡ

ਹਿਦਾਇਤਾਂ: ਇਸ ਫਾਰਮ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਬੋਰਡ ਆੱਫ਼ ਇਮੀਗਰ੍ਰੇਸ਼ਨ ਅਪੀਲਜ਼ (BIA) ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ ਕਾਰਵਾਈਆਂ ਵਿੱਚ ਪੱਖਾਂ ਦੁਆਰਾ ਕੀਤੀ ਜਾਣੀ ਹੈ। ਇਸ ਫਾਰਮ ਨੂੰ ਭਰਨ ਲਈ, ਹੇਠਾਂ ਦਿੱਤੀਆਂ ਸਾਰੇ ਖਾਲੀ ਸਥਾਨਾਂ ਨੂੰ ਭਰੋ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਸੇਵਾ ਦਾ ਸਬੂਤ ਸ਼ਾਮਿਲ ਹੈ, ਜੋ ਇਹ ਪਰ੍ਮਾਣਿਤ ਕਰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਤੁਸੀ ਇਸ ਫਾਰਮ ਦੀ ਇੱਕ ਕਾਪੀ ਡਿਪਾਰਟਮੈਂਟ ਆੱਫ਼ ਹੋਮਲੈਂਡ ਸਕਿਓਰਿਟੀ (DHS) ਨੂੰ ਪਰ੍ਦਾਨ ਕਰੋਗੇ। ਖਾਲੀ ਸਥਾਨਾਂ ਨੂੰ ਭਰਨ ਅਤੇ ਸੇਵਾ ਦੀ ਘੋਸ਼ਣਾ ਅਤੇ ਸਬੂਤ ਦੋਵਾਂ 'ਤੇ ਹਸਤਾਖਰ ਕਰਨ ਤੋਂ ਬਾਅਦ, ਤੁਹਾਨੂੰ ਲਾਜ਼ਮੀ ਤੌਰ 'ਤੇ BIA ਕਲਰਕ ਦੇ ਦਫ਼ਤਰ ਨੂੰ ਇਲੈਕਟਰੋ੍ਨਿਕ ਮਾਧਿਅਮ ਰਾਹੀ, ਵਿਅਕਤੀਗਤ ਤੌਰ 'ਤੇ, ਜਾਂ ਡਾਕ ਦੁਆਰਾ ਫਾਰਮ ਜਮਹ੍ਹਾ ਕਰਨਾ ਪਵੇਗਾ। ਜੇਕਰ ਇਲੈਕਟਰੋ੍ਨਿਕ ਮਾਧਿਅਮ ਰਾਹੀ ਜਮਹ੍ਹਾਂ ਕਰ ਰਹੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਜਵਾਬਦਾਤਾ ਪੋਰਟਲ ਫਾਇਲ ਕਰੋ https://respondentaccess.eoir.justice.gov ਵਕੀਲ ਅਤੇ ਪੂਰੀ ਤਰਹ੍ਹਾਂ ਮਾਨਤਾ ਪਰ੍ਾਪਤ ਪਰ੍ਤੀਨਿਧ ਜੋ ਇਸ ਫਾਰਮ ਨੂੰ ਇਲੈਕਟਰ੍ਾਨਿਕ ਮਾਧਿਅਮ ਰਾਹੀ ਜਮਹ੍ਹਾ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ ਨੂੰ ਕੇਸ ਪੋਰਟਲ 'ਤੇ ਫਾਇਲ ਕਰਨਾ ਪਵੇਗਾ। https://portal.eoir.justice.gov ਜੇਕਰ ਡਾਕ ਰਾਹੀ ਜਮਹ੍ਹਾਂ ਕਰ ਰਹੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਪੇਜ 2 'ਤੇ ਡਾਕ ਨਿਰਦੇਸ਼ਾਂ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰੋ। ਤੁਹਾਨੂੰ ਹਰੇਕ ਵਿਅਕਤੀ ਲਈ ਇਸ ਫਾਰਮ ਦੀ ਇੱਕ ਵੱਖਰੀ ਕਾਪੀ ਜਮਹ੍ਹਾਂ ਕਰਨੀ ਪਵੇਗੀ ਜਿਸਦਾ ਇਮੀਗਰ੍ੇਸ਼ਨ ਕੋਰਟ ਵਿੱਚ ਕੇਸ ਲੰਬਿਤ ਹੈ ਅਤੇ ਜਿਸਨੂੰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਵਿੱਚ ਬਦਲਾਵ ਪਰ੍ਭਾਵਿਤ ਕਰਦਾ ਹੈ।

ਤੁਹਾਨੂੰ ਆਪਣੀ ਸੰਪਰਕ ਜਾਣਕਾਰੀ ਵਿੱਚ ਬਦਲਾਵ ਦੇ ਪੰਜ ਕੰਮ ਦੇ ਦਿਨਾਂ ਵਿੱਚ BIA ਦੇ ਕੋਲ ਇਹ ਫਾਰਮ ਫਾਇਲ ਕਰਨਾ ਪਵੇਗਾ। BIA ਤੁਹਾਡੇ ਦੁਆਰਾ ਦਿੱਤੇ ਗਏ ਪਤੇ 'ਤੇ ਸਾਰੇ ਅਧਿਕਿਰ੍ਤ ਪੱਤਰ-ਵਿਹਾਰ (ਜਿਵੇਂ ਨੋਟਿਸ, ਨਿਰਣਾ) ਭੇਜੇਗਾ। BIA ਇਸ ਫਾਰਮ ਦੇ ਮਿਲਣ 'ਤੇ EOIR ਦੇ ਰਿਕਾਰਡ ਵਿੱਚ ਤੁਹਾਡੀ ਸੰਪਰਕ ਜਾਣਕਾਰੀ ਵਿੱਚ ਕੋਈ ਬਦਲਾਵ ਕਰੇਗਾ; BIA ਤੁਹਾਡੀਆਂ ਬੇਨਤੀਆਂ, ਪਰ੍ਸਤਾਵਾਂ ਜਾਂ BIA ਦੇ ਨਾਲ ਹੋਰ ਸੰਚਾਰ 'ਤੇ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੇ ਆਧਾਰ 'ਤੇ ਤੁਹਾਡੀ ਸੰਪਰਕ ਜਾਣਕਾਰੀ ਨਹੀ ਬਦਲੇਗਾ। ਟਿੱਪਣੀ: ਵਕੀਲ ਅਤੇ ਪੂਰੀ ਤਰਹ੍ਹਾਂ ਮਾਨਤਾ ਪਰ੍ਾਪਤ ਪਰ੍ਤੀਨਿਧੀ ਜੋ BIA ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ ਜਵਾਬਾਤਾ ਦਾ ਪਰ੍ਤੀਨਿੱਧਿਤਵ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ, ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਪਤੇ ਦੇ ਬਦਲਾਵ ਦਾ ਸੰਕੇਤ ਦੇਣ ਲਈ ਇਸ ਫਾਰਮ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਨਹੀ ਕਰਨੀ ਚਾਹੀਦੀ; ਇਸਦੀ ਬਜਾਇ ਅਜਿਹੇ ਬਦਲਾਵਾਂ ਨੂੰ ਫਾਰਮ EOIR-27 (ਬੋਰਡ ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ ਵਕੀਲ ਜਾਂ ਪਰ੍ਤੀਨਿਧੀ ਵਜੋਂ ਪੇਸ਼ ਹੋਣ ਦਾ ਨੋਟਿਸ) 'ਤੇ ਪਰ੍ਤੀਬਿੰਬਿਤ ਕੀਤਾ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।

ਨਾਮ-ਅੰਤਿਮ, ਪਹਿਲਾ, ਵਿਚਕਾਰਲਾ, ਪਛੇਤਰ (ਜੇ ਕੋਈ ਲਾਗੂ ਹੈ): Name – Last, First, Middle, Suffix (if applicable):	A-ਨੰਬਰ: A-Number:

ਮੇਰਾ ਪੂਰਵ ਪਤਾ ਅਤੇ ਫ਼ੋਨ ਨੰਬਰ ਸਨ: **My FORMER address and phone number were:**	**ਮੇਰਾ ਮੌਜੂਦਾ ਪਤਾ ਅਤੇ ਫ਼ੋਨ ਨੰਬਰ ਹਨ:** **My CURRENT address and phone number are:**
"ਦੀ ਦੇਖਭਾਲ ਵਿੱਚ" ਹੋਰ ਵਿਅਕਤੀ (ਜੇ ਕੋਈ ਹੈ) "in care of" other person (if any)	"ਦੀ ਦੇਖਭਾਲ ਵਿੱਚ" ਹੋਰ ਵਿਅਕਤੀ (ਜੇ ਕੋਈ ਹੈ) "in care of" other person (if any)
ਨੰਬਰ; ਗਲੀ; ਅਪਾਰਟਮਟ (ਜੇ ਕੋਈ ਹੈ) Number; Street; Apartment (if any)	"ਦੀ ਦੇਖਭਾਲ ਵਿੱਚ" ਹੋਰ ਵਿਅਕਤੀ (ਜੇ ਕੋਈ ਹੈ) Number; Street; Apartment (if any)
ਸ਼ਿਹਰ, ਰਾਜ, ਅਤੇ ਜ਼ਿਪ ਕੋਡ; ਦੇਸ਼ (ਜੇਕਰ ਯੂ.ਐਸ. ਤ ਇਲਾਵਾ ਹੈ) City, State, and ZIP code; Country (if other than U.S.)	ਸ਼ਿਹਰ, ਰਾਜ, ਅਤੇ ਜ਼ਿਪ ਕੋਡ; ਦੇਸ਼ (ਜੇਕਰ ਯੂ.ਐਸ. ਤ ਇਲਾਵਾ ਹੈ) City, State, and ZIP code; Country (if other than U.S.)
ਫ਼ੋਨ ਨੰਬਰ(ਦੇਸ਼ ਦਾ ਕੋਡ ਸ਼ਾਮਲ ਕਰੋ ਜੇਕਰ ਯੂ.ਐਸ. ਤ ਇਲਾਵਾ ਹੋਰ ਹੈ) Phone Number (include country code if other than U.S.)	ਫ਼ੋਨ ਨੰਬਰ(ਦੇਸ਼ ਦਾ ਕੋਡ ਸ਼ਾਮਲ ਕਰੋ ਜੇਕਰ ਯੂ.ਐਸ. ਤ ਇਲਾਵਾ ਹੋਰ ਹੈ) Phone Number (include country code if other than U.S.)
ਈਮੇਲ ਪਤਾ Email Address	ਈਮੇਲ ਪਤਾ Email Address

ਮ ਝੂਠੀ ਗਵਾਹੀ ਦੇ ਜੁਰਮਾਨੇ ਦੇ ਤਿਹਤ ਘੋਸ਼ਣਾ ਕਰਦਾ/ਦੀ ਹਾਂ, 28 U.S.C. § 1746, ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ ਮ ਉੱਪਰ ਸੂਚੀਬੱਧ A-ਨੰਬਰਨਾਲ ਸਬੰਧਿਤ ਉਪਰੋਕਤ ਨਾਮ ਵਾਲਾ ਵਿਅਕਤੀ ਹਾਂ, ਅਤੇ ਇਹ ਕਿ ਇਸ ਫਾਰਮ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਜਾਣਕਾਰੀ ਮੇਰੇ ਗਿਆਨ ਅਨੁਸਾਰ ਸੱਚ ਅਤੇ ਸਹੀ ਹੈ।

ਇੱਥੇ ਹਸਤਾਖ਼ਰ ਕਰੋ ➡

x ______________________________ ____________

ਹਸਤਾਖ਼ਰ ਮਿਤੀ

ਸੇਵਾ ਦਾ ਸਬੂਤ

ਮ, ______________________ ਪਤੇ ਵਿੱਚ ਬਦਲਾਵ ਦੇ ਫਾਰਮ ਦੀ ਇਹ ਕਾਪੀ ______________________ ਦਿੱਤੀ ਹੈ,

(ਨਾਮ) ਨੂੰ (ਮਿਤੀ) 'ਤੇ

DHS ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਅਤੇ ਕਸਟਮਜ਼ ਪਾਲਣ-ICE ਲਈ ਪਮੁੱਖ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਲਾਹਕਾਰ ਦੇ ਦਫ਼ਤਰ ਨੂੰ ਨਿਮਨਿਲਿਖਤ 'ਤੇ:

____

(ਇਹ ਦੱਸੋ ਜੇ ਇਲੈਕਟਰੋ੍ਨਿਕ/ਈਮੇਲ ਸੇਵਾ, ਜਾਂ ਵਿਅਕਤੀਗਤ ਜਾਂ ਮੇਲ ਸੇਵਾ ਹੈ (ਨੰਬਰ ਅਤੇ ਗਲੀ, ਸ਼ਿਹਰ, ਰਾਜ, ਜ਼ਿਪ ਕੋਡ ਪਰ੍ਦਾਨ ਲਿਖੋ))

ਹਸਤਾਖ਼ਰ ਕਰਕੇ, ਮੈਂ ਉੱਪਰ ਚੁਣੇ ਗਏ ਸਥਾਨ 'ਤੇ DHS ਇਮੀਗਰ੍ੇਸ਼ਨ ਅਤੇ ਕਸਟਮਜ਼ ਪਾਲਣ-ICE ਲਈ ਪਰ੍ਮੁੱਖ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਲਾਹਕਾਰ ਦੇ ਦਫ਼ਤਰ ਨੂੰ ਪਤੇ ਵਿੱਚ ਬਦਲਾਵ ਦੇ ਫਾਰਮ ਦੀ ਕਾਪੀ ਪਰ੍ਦਾਨ ਕਰਨ ਲਈ ਸਹਿਮਤ ਹਾਂ। ਮੈਂ ਸਮਝਦਾ/ਦੀ ਹਾਂ ਕਿ ਮੈਂ ਜਾਂ ਤਾਂ DHS ਈਸਰਵਿਸ ਪੋਰਟਲ ਰਾਹੀ ਇਲੈਕਟਰੋ੍ਨਿਕ ਮਾਧਿਅਮ ਰਾਹੀ ('ਤੇ ਰਿਜਸਟਰ ਕਰੋ https://eserviceregistration.ice.gov), ਜਾਂ ਡਾਕ ਜਾਂ ਨਿੱਜੀਡਿਲੀਵਰੀ ਰਾਹੀਂ DHS ਨੂੰਕਾਪੀ ਦੇ ਸਕਦਾ/ਦੀ ਹਾਂ।

☐ ਕਸੇ ਸੇਵਾ ਦੀ ਲੋੜਨਹੀਂ। ਮ ਇੱਕ ECAS-ਰਿਜਸਟਰਡ ਵਰਤਕਾਰ ਹਾਂ ਜਿਸਨੇ ECAS ਕੇਸ ਪੋਰਟਲ ਰਾਹੀ ਫਾਇਲ ਕੀਤਾ ਹੈ।

ਇੱਥੇ ਹਸਤਾਖ਼ਰ ਕਰੋ ➡

x ______________________________

ਹਸਤਾਖ਼ਰ

ਸੇਵਾ ਸਬੰਧੀ ਹਿਦਾਇਤਾਂ

1. ਉਪਰੋਕਤ ਸੇਵਾ ਦੇ ਸਬੂਤ ਵਿੱਚ ਦਰਸਾਈ ਗਈ ਵਿਧੀ ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ ਪੂਰੇ ਕੀਤੇ ਫਾਰਮ ਦੀ ਇੱਕ ਕਾਪੀ ਪਰ੍ਮੁੱਖ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਲਾਹਕਾਰ (OPLA) ਦੇ DHS ICE ਦਫ਼ਤਰ ਨੂੰ ਿ ਦਓ। ਇਲੈਕਟਰੋ੍ਨਿਕ ਮਾਧਿਅਮ ਰਾਹੀਂ ਦਿੱਤੀਆਂ ਗਈਆਂ ਕਾਪੀਆਂ ਨੂੰ DHS ICE ਈਸਿਰਵਸ ਰਾਹੀਂ ਪੂਰਾ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਇਹ ਨਿਮਿਨਿਲਖਤ 'ਤੇ ਹਨ https://eserviceregistration.ice.gov। DHS ICE OPLA ਖੇਤਰ ਸਥਾਨਾਂ ਲਈ ਪਤੇ ਜਿੱਥੇ ਕਾਪੀਆਂ ਡਾਕ ਰਾਹੀ ਜਾਂ ਵਿਅਕਤੀਗਤ ਤੌਰ 'ਤੇ ਡਿਲੀਵਰ ਕੀਤੀਆਂ ਜਾ ਸਕਦੀਆਂ ਹਨ, ਇਹ https://www.ice.gov/contact/legal'ਤੇ ਔਨਲਾਇਨ ਉਪਲਬਧ ਹਨ। ਇਹਨਾਂ ਲੋੜਾਂਦਾ ਪਾਲਣ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਅਸਫ਼ਲ ਰਿਹਣ ਦੇ ਨਤੀਜੇ ਵਜ EOIR ਫਾਈਲਿੰਗ ਨੂੰਰੱਦ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ।
2. ਫਾਰਮ ਨੂੰਇਮੀਗੇਸ਼ਨ ਕੋਰਟ ਨੂੰਡਾਕ ਰਾਹੀ ਭੇਜਣ ਲਈ, ਪੇਜ ਨੂੰ"ਇੱਥੇ ਮੋੜੋ" ਚਿੰਨਿਤ ਬਿੰਦੀਆਂ ਵਾਲੀਆਂ ਲਾਈਨਾਂ 'ਤੇ ਮੋੜੋ ਤਾਂ ਜੋ ਪਤਾ ਦਿਖਾਈ ਦੇ ਸਕੇ। (**ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ** : ਇਹ ਯਕੀਨੀ ਬਣਾਓ ਪਤੇ ਦੀ ਚੋਣ ਤੁਹਾਡੇ ਪੇਜ ਮੋੜਣ ਤ ਬਾਅਦ ਵੀ ਦਿਖਦੀ ਰਹੇ।)
3. ਸਟੈਪਲ ਕਰਨਾ, ਜਾਂ ਹੋਰ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਕਰਨਾ, ਖੁੱਲ ਸਿਰੇ ਦੇ ਨਾਲ ਮੁੜਿਆ ਫਾਰਮ "ਇੱਥੇ ਬੰਦ ਕਰੋ" ਵਜ ਚਿੰਨਿਤ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।
4. "ਇੱਥੇ ਟਿਕਟ ਲਗਾਓ" ਚਿੰਨਿਤ ਖੇਤਰ ਵਿੱਚ ਉਚਿਤ ਡਾਕ ਟਿਕਟ ਲਗਾਓ।
5. "ਆਪਣਾ ਪਤਾ ਇੱਥੇ ਲਿਖੋ" ਵਜ ਚਿੰਨਿਤ ਖੇਤਰ ਵਿੱਚ ਆਪਣਾ ਵਾਪਸੀ ਦਾ ਪਤਾ ਲਿਖੋ।
6. ਬੋਰਡ ਆੱਫ਼ ਇਮੀਗਰੇ੍ਸ਼ਨ ਅਪੀਲਜ਼ ਨੂੰ ਮੂਲ ਫਾਰਮ ਡਾਕ ਰਾਹੀਂ ਭੇਜੋ।

ਇੱਥੇ ਮੋੜੋ

ਇੱਥੇ ਆਪਣਾ ਪਤਾ ਲਿਖੋ

____

____

____

____

____

ਇੱਥੇ
ਟਿਕਟ
ਲਗਾਓ

U.S. Department of Justice
Executive Office for Immigration Review
Board of Immigration Appeals
Clerk's Office
5107 Leesburg Pike, Suite 2000
Falls Church, VA 22041

ਇੱਥੇ ਮੋੜੋ

ਨਿੱਜੀਤਾ ਐਕਟ ਨੋਟਿਸ

ਪਤੇ ਜਾਂ ਫ਼ੋਨ ਨੰਬਰਦੇ ਕਿਸੇ ਵੀ ਬਦਲਾਵ(ਵਾਂ) ਬਾਰੇ ਸੂਚਿਤ ਕਰਨ ਲਈ EOIR ਦੀ ਇਮੀਗੇਸ਼ਨ ਕੋਰਟ ਨੂੰਇਸ ਫਾਰਮ ਦੀ ਜਾਣਕਾਰੀ 8 U.S.C. § 1229(a)(1)(F)(ii) ਅਤੇ 8 C.F.R § 1003.15(d)(2) ਦੁਆਰਾ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ। ਤੁਹਾਡੇ ਦੁਆਰਾ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਜਾਣਕਾਰੀ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ। ਬੇਨਤੀ ਕੀਤੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਪਦਾਨ ਕਰਨ ਿ ਵੱਚ ਅਸਫ਼ਲਤਾ ਤੁਹਾਨੰ ਮਿਲਣ ਵਾਲੀ ਸੂਚਨਾ ਨੂੰਸੀਮਿਤ ਕਰਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸਦੇ ਨਤੀਜੇ ਵਜ ਉਪਰੋਕਤ ਪਤੀਕੂਲ ਨਤੀਜੇ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹਨ। EOIR ਇਸ ਜਾਣਕਾਰੀ ਨੂੰ EOIR ਦੇ ਰਿਕਾਰਡ ਨੋਟਿਸ ਸਿਸਟਮ EOIR-001, ਰਿਕਾਰਡ ਅਤੇ ਪਬੰਧਨ ਸੂਚਨਾ ਪਣਾਲੀ ਅਤੇ EOIR-003, ਪੈਕਟੀਸ਼ਨਰ ਸ਼ਿਕਾਇਤ-ਅਨੁਸ਼ਾਸਨਾਤਮਕ ਫਾਈਲਾਂ ਿ ਵੱਚ ਵਰਣਨ ਕੀਤੇ ਪਵਾਨਿਤ ਨਿਯਿਮਤ ਵਰਤ ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ ਸਾਂਝਾ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ।

ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਸਮਾਰਟਫੋਨ (iPhone ਜਾਂ Android) ਨਾਲ QR ਕੋਡ ਨੂੰ ਸੱਜੇ ਪਾਸ ਸਕੈਨ ਕਰਕੇ ਜਾਂ https://respondentaccess.eoir.justice.gov । 'ਤੇ ਜਾ ਕੇ ਇਸ ਫਾਰਮ ਨੂੰ ਔਨਲਾਇਨ ਵੀ ਭਰ ਸਕਦੇ ਹੋ

ਇੱਥੇ ਬੰਦ ਕਰੋ